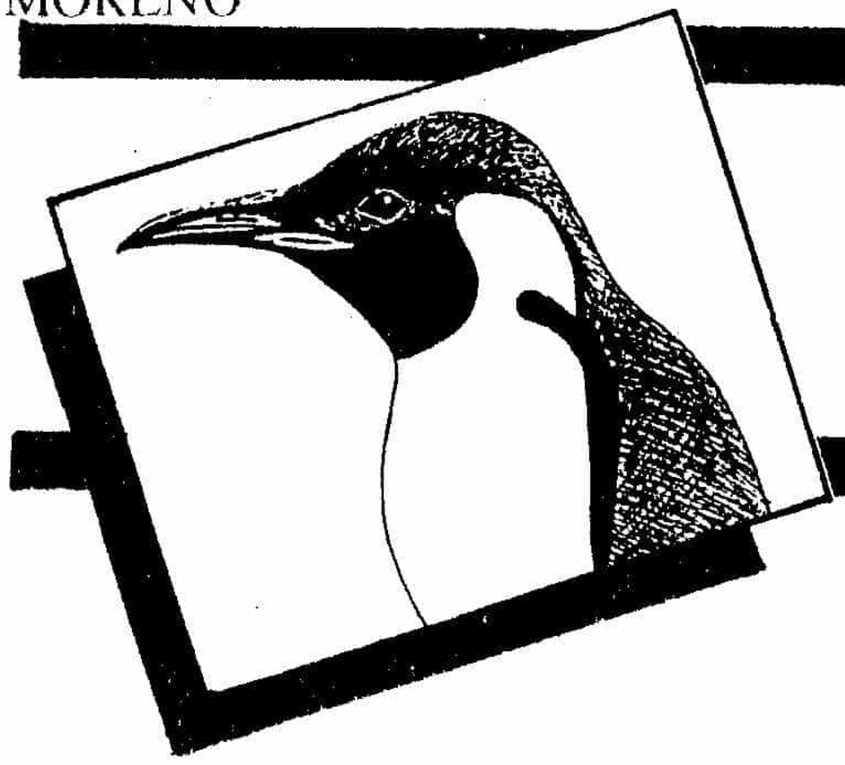
MORENO



GREENPEACE

ANTARTIDA

Antártida

En 1959, 12 naciones firmaron el Tratado Antártico, consagrándose a la práctica pacífica de la investigación científica en esta especial región. Hoy, las naciones del Tratado consisten en 19 miembros plenos y un total de 14 miembros adherentes. Más de 30 años después, el Sistema del Tratado se encuentra en una encrucijada. Los miembros se enfrentan con la elección de establecer la Antártida como una reserva científica y natural o permitir actividades encaminadas hacia un futuro minero en la región.

UN ECOSISTEMA UNICO

La Antártida es el área natural más grande del planeta, y en muchos sentidos, también el más frágil. Es esta fragilidad lo que debería ser de primera importancia cuando se piensa en este continente como objetivo de mayores actividades de desarrollo. Los ecosistemas terrestres y acuáticos de la Antártida son extremadamente vulnerables, porque el crecimiento es muy lento y la recuperación frente a las perturbaciones, en circunstancias climáticas tan duras, puede llevar años. Una pisada sobre una capa de musgo por parte de algún visitante desprevenido puede permanecer sin cambios durante una década.

LA ANTÁRTIDA EN PELIGRO

Mientras el Tratado Antártico ha promovido la cooperación científica internacional, ha habido importantes consecuencias ambientales por la presencia humana en la región. Los Estados Unidos instalaron, en 1962, un reactor nuclear que tuvo pérdidas de líquidos y tuvo que ser evacuado junto con toneladas de tierra contaminada. Francia está construyendo un aeropuerto en su estación Dumont D'Urville, utilizando explosivos para arrasar con varias islas pequeñas, y causando el desplazamiento de mil especies de pingüinos y aves marinas.

La sobrepesca ha llevado a la casi extinción comercial de varias poblaciones de varias poblaciones de peces pelágicos en aguas sub-antárticas. A medida que estos stocks disminuyen, los esfuerzos son orientados cada vez más hacia el krill, el eslabón principal de la cadena alimentaria del Océano Austral. La reducción del krill por una industria pesquera despiadada podría tener un efecto devastador sobre el ecosistema, amenazando el restablecimiento de las especies amenazadas de ballenas y focas que han sido cazadas hasta el borde de la extinción en el pasado.

El impacto de la presencia humana sobre la angosta faja libre de hielo costera amenaza la presencia de la vida natural que se agrupa en esas mismas zonas por necesidad. La construcción de nuevas estaciones u otras instalaciones, métodos deficientes de eliminación de desechos, y derrames accidentales de combustible han agregado sucesivos impactos al frágil ambiente. Un número cada vez mayor de personas está viajando a la Antártida en estos días, tanto por fines científicos como logísticos o turísticos.

MINERALES: NO SOLO UN CONFLICTO AMBIENTAL

Los disturbios mencionados anteriormente son mínimos si se los compara con la explotación industrial a gran escala de recursos minerales. La competencia por los espacios libres de hielo aumentaría tremendamente. Los accidentes serán inevitables cuando los super petroleros —como el Exxon Valdez— cruzaran algunas de las más tormentosas aguas heladas del mundo. Sería imposible detener explosiones que deriven en

Explosión para construir el aeropuerto en una base francesa.

derrames de petróleo crudo en la etapa de exploración, especialmente si ocurriera justo antes del comienzo del invierno. En el caso de perforaciones se degradaría el ambiente de forma crónica. También sería conflictivo en el terreno de la ciencia, no sólo por la degradación del ambiente casi prístino que los científicos estudian con tanto interés, sino también porque se perdería el espíritu de cooperación y libre intercambio de información científica a medida que las prioridades de investigación se inclinen hacia la explotación de los recursos y los resultados sean retenidos como datos de propiedad de las industrias mineras.

Finalmente, la actividad minera en la Antártida tendría consecuencias negativas para la paz. El sentido común y la historia nos dicen que las disputas ocurren frecuentemente por los recursos, y que las naciones hambrientas de minerales —o energía— llegarán muy lejos por proteger su abastecimiento.

NUESTRO OBJETIVO ES UNA RESERVA NATURAL

Greenpeace tiene una visión diferente para el futuro de la Antártida. La región debe ser preservada como una Reserva Natural —una zona de paz y laboratorio de investigaciones internacionales para las generaciones futuras.

El carácter de ambiente en estado casi puro es importante para conducir las investigaciones sobre los problemas ambientales mundiales. Dado las relativamente pocas fuentes de contaminación locales en comparación con otras partes del mundo, es posible estimar la dispersión a nivel global de los contaminantes industriales.

Los hallazgos de DDT y otros pesticidas en el aire y el agua de la Antártida, por ejemplo, proveen una clara advertencia que por nuestro bien no podemos ignorar. Los estudios sobre la disminución en los niveles de ozono y el calentamiento del planeta, llevados a cabo en la Antártida, podrían ser vitales para nuestra supervivencia.

Los conceptos abarcados en una Reserva Natural están contenidos en la "Declaración Antártica" de Greenpeace, una petición de ciudadanos que ha sido firmada por más de un millón y medio de personas de 79 países.

LA CAMPAÑA POR UN PARQUE NATURAL

En 1986, Greenpeace asumió uno de sus más grandes desafío: construir y mantener la primera base científica no gubernamental en la Antártida, destinada exclusivamente a la investigación y a la preservación del ambiente.

Desde entonces, Greenpeace lleva a cabo expediciones anuales para reabastecer a su estación y para monitorear las actividades e impacto ambiental de las otras estaciones. Durante estas visitas, personal de las expediciones ha descubierto inquietante evidencia de prácticas negligentes de eliminación de desechos, así como también, flagrantes violaciones de acuerdos ambientales dentro del Tratado Antártico.

Asimismo, Greenpeace ha llevado esta campaña a las reuniones del Tratado Antártico. Ha presentado a los países miembros documentos informativos, propuestas sobre una amplia gama de temas, incluyendo eliminación de desechos, necesidad de nuevas áreas protegidas y el turismo. En cada reunión, personal de Greenpeace enfatiza la necesidad de adoptar medidas estrictas de protección ambiental, mientras se progresa hacia el restablecimiento de la región como una Reserva Natural.

UNA HUELLA SUAVE SOBRE EL HIELO

No hay lugar para la industria minera en la Antártida. Nunca ha existido una urgencia mayor para que la gente se pronuncie y declare su intención de proteger la Antártida. Aun podría ser un símbolo de esperanza, un ejemplo único de la capacidad de la humanidad de preservar su pasado, su presente y su futuro. Los gobiernos están ahora tomando decisiones que determinarán el destino de la Antártida. Si decididmos actuar, debemos hacerlo inmediatamente. Mañana será demasiado tarde.

QUÉ PUEDE HACER USTED

* **Firmar la Declaración Antártica. Puede conseguir una copia en las oficinas de Greenpeace.**
* **Hablar con sus amigos, compañeros de trabajo, vecinos, etc., escriba a los diarios.**
* **Escribir a sus representantes y a los funcionarios del gobierno.**

GREENPEACE
AMERICA LATINA

GREENPEACE OFICINA CONO SUR: Junín 45 3º piso 1026 Bu
Tel.: 953-1251 / 953-3336 Fax (54) 1-953-1251 Tlx 2563

TOXICOS 2

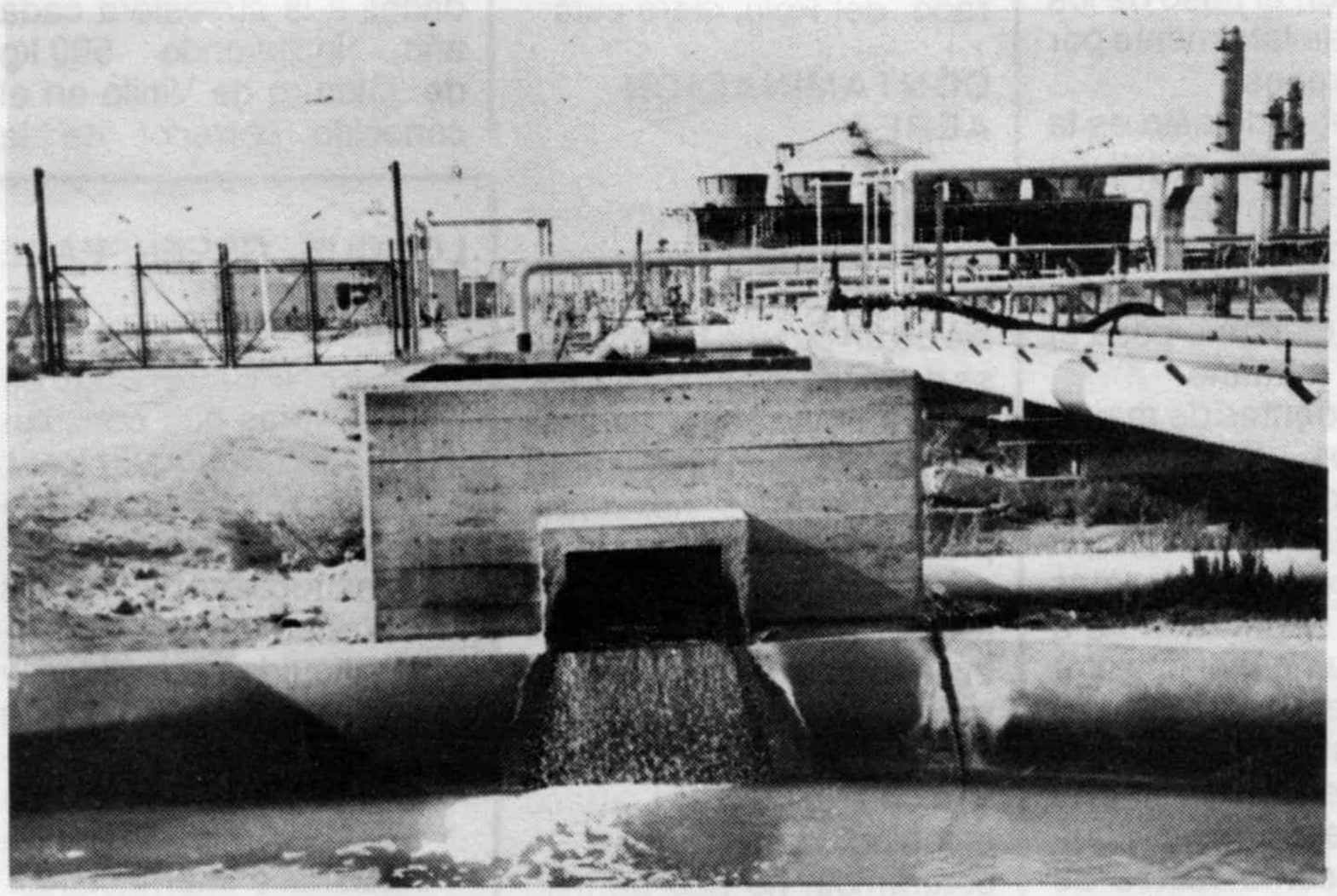
GREENPEACE ARGENTINA

Polo Petroquímico Bahía Blanca:

los contaminadores ocultos

Un canal colector para 7 empresas.

¿Cómo saber cuáles son las que más contaminan?



Canal colector. Polo Petroquímico Bahía Blanca

Foto: Graciela Arquez/Greenpeace Argentina

El Polo Petroquímico se originó como un proyecto de la empresa Dow Chemical en 1868, quien finalmente decide invertir en Brasil. Posteriormente se encomendó a Fabricaciones Militares erigir el Complejo Petroquímico. En diciembre de 1981 se suspendieron los aportes del BND, hecho que fue revertido en junio de 1984. Así logró finalizarse la construcción en diciembre de 1986. Sólo restaría concluir la construcción de Electroclor S.A., prevista para 1989.

El Complejo Petroquímico está integrado de la siguiente manera:

Producto	Empresa	ton/año
Etileno	PBB SAIC	200.000
P.B.D. (Polietileno de Baja Densidad)	Polisur SM	110.000
P.A.D. (Polietileno de Alta Densidad)	Petropol SM	20.000
C.V.M. (Cloruro de Vinilo Monómero)	Monómero Vinílico	130.000
Cloro-Soda	Induclor SM	90.000
P.V.C. (Policloruro de Vinilo)	Electroclor SA	23.000
P.V.C. (Policloruro de Vinilo)	Indupa SA	45.000

Su estructura societaria es la siguiente:

Empresa	Estatal	Privado
PBB SAIC	51%	49%
POLISUR SM	30%	70%
INDUCLOR SM	30%	70%
PETROPOL SM	30%	70%
MONOMERO VINILICO	30%	70%
INDUPA SA	—	100%

CONTAMINACION ACUATICA

La introducción directa o indirecta en el ambiente marino incluídos los estuarios, de sustancias o energía que produzcan efectos destructores, tales como daños a los recursos vivos, peligros para la salud humana, obstáculos para las actividades marinas –incluyendo la pesca–, deterioro del agua de mar y la reducción de las posibilidades de esparcimiento, contribuyen a elevar los niveles de contaminación. Si bien los aportes extraños

incorporados al agua no provocan efectos mortales inmediatos, sí introducen modificaciones notables en los diferentes ambientes y ecosistemas en que se desarrollan los organismos vivos, sujetos muchos de ellos a la explotación por el hombre. Estos contaminantes se presentan en concentraciones muy bajas y tienden a acumularse en el organismo de las diferentes especies en pequeñas dosis.

Este sería el caso de ciertos metales pesados como el plomo y el mercurio y de la gran mayoría de los compuestos organoclorados vertidos en forma de partículas tan inapreciables que pueden acumularse en pequeñas partes por millón, pero que con el paso de los años acaban fatalmente por causar estragos.

Un ejemplo de esto es la acumulación de mercurio encontrada en el gatuzo, un tiburón muy buscado por su carne sin espinas y a través del cual el mercurio pasa al organismo humano.

Los accidentes de manejo ocurridos en las industrias, provocando grandes mortandades de peces son otro ejemplo. Todas estas sustancias llegan a la ría a través de un canal colector cuya presencia ha pasado desapercibida para la comunidad de Bahía Blanca y que recoge efluentes líquidos tales como restos de solventes, partículas en suspensión, restos de monómeros y polímeros, sales disueltas, restos ácidos, vestigios de catalizadores, residuos de cloro, etc., de todas las industrias que constituyen el polo petroquímico, desagotando en la ría.

La alta concentración de emisiones de materia orgánica procedente de la urbanización, junto a la no menos intensiva localización industrial y el carácter cerrado, apenas afectado por corrientes de envergadura, de la propia ría, es un fenómeno demasiado común, convirtiendo a Bahía Blanca en el más grave caso de contaminación del mar argentino.

Los responsables? Difícil saberlo, pues al haber un solo canal colector para las 7 industrias en él se mezclan los efluentes de todas ellas. Obviamente Greenpeace Argentina podría pedir autorización para efectuar un control (no se puede entrar libremente en este feudo, de allí que haya que pedir autorización). El inconveniente es que los vertidos ilegales cesarían como por arte de magia hasta que Greenpeace Argentina se haya retirado del Polo, claro está.

Planta de Electroclor. Polo Petroquímico Bahía Blanca

Foto: Graciela Arquez/Greenpeace Argentina

CONTAMINACION AEREA

Las reiteradas versiones de los pobladores de Ingeniero White sobre la presencia de un polvillo blanco que se deposita en las mañanas, el deterioro de la vegetación, ardores en ojos y nariz, y otros síntomas, indicaría la presencia de sustancias contaminantes provenientes de las chimeneas de las industrias del Polo Petroquímico que por la acción de los vientos llegan directamente a dicha ciudad. El atraso tecnológico en que nos encontramos, no nos permite realizar mediciones cualitativas y cuantitativas de los gases que se están emitiendo, pero son válidos los encontrados en los cielos de Louisiana, EE.UU., que han generado la presencia de 135 industrias, donde se hallaron 31 sustancias letales.

En una consulta realizada a un Químico alemán que nos visitó respecto a la cantidad de sustancias tóxicas que emiten las industrias petroquímicas, nos informó que existen más de 600 sustancias entre las que encontramos el Cloruro de Vinilo, que es una de las que se utiliza para la fabricación de Policloruro de Vinilo. El Cloruro de Vinilo es altamente peligroso para la salud humana siendo carcinogénico, teratogénico, produce ruptura de cromosomas, etc. Casi 400.000 kg de contaminantes son mandados a la atmósfera cada año, incluyendo 500 kg de Cloruro de Vinilo en el conocido corredor de la muerte de Louisiana, llamado así por haberse detectado un aumento del 2,5% de las personas que sufren de cáncer. En la Argentina en general, y en Bahía Blanca en particular, no tenemos un número tan elevado de industrias. Todavía estamos a tiempo para evitar llegar a estos niveles de contaminación.

LO QUE GREENPEACE DEMANDA

GREENPEACE exige de las industrias que constituyen el Polo Petroquímico:

1) Reducción en la producción de sus residuos.
2) Construcción de plantas de tratamiento de efluentes líquidos y sólidos y control de las emisiones aéreas a través de las diferentes alternativas que existen en el mercado nacional e internacional.

A las autoridades provinciales y municipales:

1) La implementación con la mayor eficiencia, de un control de las emisiones aéreas y de la contaminación acuática a través de DOSBA (Dirección de Obras Sanitarias de Buenos Aires).
2) Una legislación suficientemente rígida que ayude a dicho control y sancione efectivamente a los contaminadores.

QUE ES LO QUE UD. PUEDE HACER

Escribir cartas a los Diputados y Senadores que representan a Bahía Blanca apoyando las demandas de Greenpeace.

Estos Diputados y Senadores son los siguientes:

Diputado Dámaso Larraburu
Diputado Roberto Irigoyen
Honorable Cámara
de Diputados de la Nación
Rivadavia y Riobamba
C.P. 1026
Capital Federal

Senadora Amalia de Pollio
Cámara de Senadores
de La Plata
Calle 57 entre 7 y 8
C.P. 1900
La Plata

Informarse
y difundir esta hoja informativa.

GREENPEACE ARGENTINA

Junín 45, 3er piso (1026) Buenos Aires - Tel.: (01) 953-3336

C.M.

GREENPEACE

PESTICIDAS

Primavera 1989

La promesa de los pesticidas.

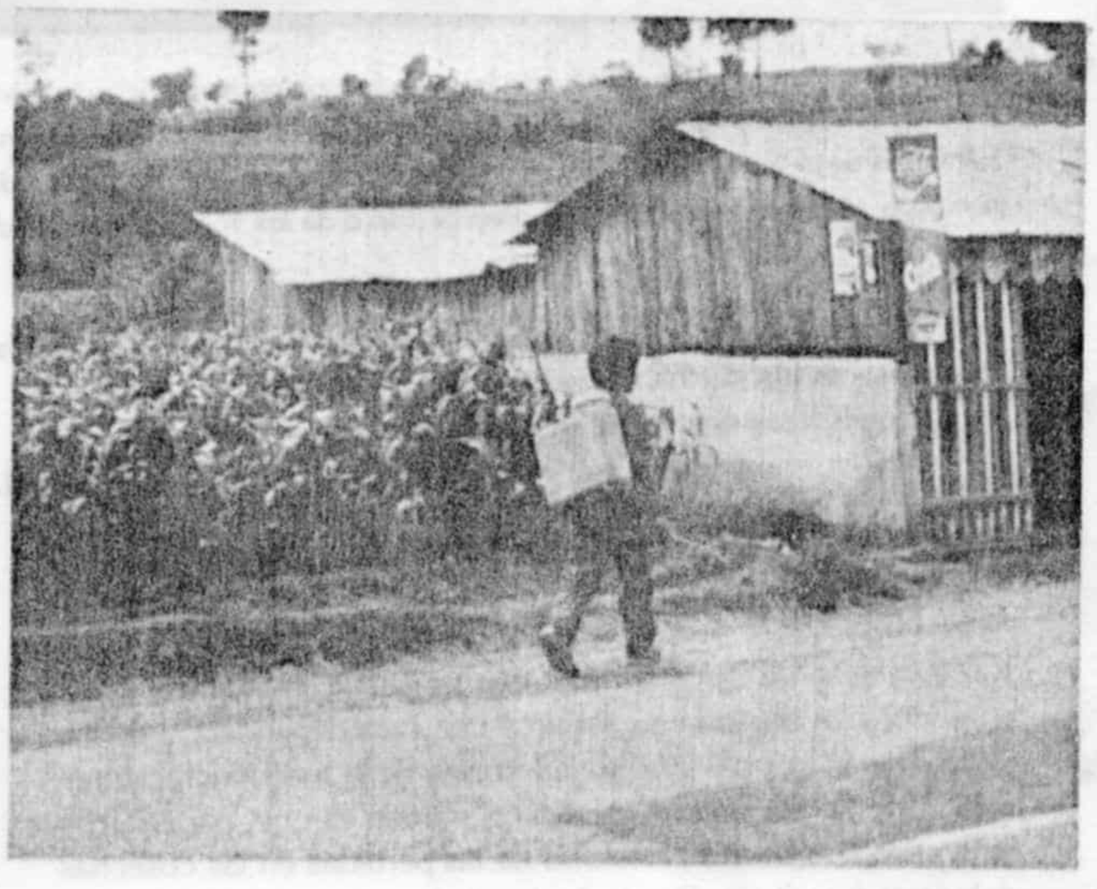
Los avances científicos que se produjeron durante la Segunda Guerra Mundial en el desarrollo de productos químicos para la guerra se extendieron más allá del campo de batalla. El descubrimiento de productos químicos capaces de destruir insectos y malas hierbas, por ejemplo, ofreció al mundo superpoblado de la posguerra la posibilidad de una agricultura libre de estas "pestes" destructoras. Los expertos emprendieron la tarea de desarrollar productos químicos diseñados para salvar de la destrucción millones de toneladas de alimentos cada año. Los pesticidas se convirtieron así en el milagro de la ciencia moderna, destinados a mejorar las condiciones de vida en todo el mundo. Desde 1945, se han introducido en el mercado 35.000 formulaciones diferentes de plaguicidas. Su uso se ha disparado a cerca de 2 millones de toneladas al año en todo el mundo. Esta cifra significa casi medio kilo por persona. Sin embargo, la visión de una agricultura libre de plagas nunca se ha materializado. El sueño se ha convertido en una pesadilla: a pesar de que cada año se gastan miles de millones de dólares en pesticidas, las pérdidas en las cosechas como consecuencia del daño causado por los insectos se han doblado en las últimas cuatro décadas. El legado de 40 años de lucha contra las plagas ha sido agua, suelo y aire envenenados. La revolución de los pesticidas en lugar de mejorar las condiciones de vida en el mundo, las ha empeorado.
Greenpeace está trabajando para invertir esta tendencia. Lograr parar la exportación de pesticidas peligrosos desde el mundo industrializado a los países en vías de desarrollo y presionar al Banco Mundial y a otras instituciones internacionales para que pongan fin a su apoyo económico al uso de pesticidas en el Tercer Mundo, donde se acusan los efectos más graves, son algunos de los objetivos. Paralelamente, Greenpeace está promoviendo un tipo de agricultura que es segura para los consumidores, libre de destructivos y costosos productos químicos y ecológicamente sostenible a largo plazo.

Efectos sobre la salud y el medio ambiente.

Los productos químicos que son lo bastante potentes para destruir insectos y malas hierbas no pueden ser al mismo tiempo inofensivos para el hombre y el medio ambiente.

- Los efectos a largo plazo sobre, la salud de la exposición crónica a los pesticidas, incluyen cáncer, defectos de nacimiento, daños genéticos, problemas respiratorios, trastornos en el sistema nervioso, daños en el hígado y en los riñones y problemas reproductores.
- La Organización Mundial de la Salud (OMS) en una estimación bastante conservadora ha cifrado entre 500.000 y un millón las personas que cada año sufren enfermedades causadas por los pesticidas; entre 5.000 y 10.000 mueren como consecuencia de ello. Oxfam (una organización no gubernamental británica) y otras organizaciones que trabajan en temas de salud a nivel internacional creen que estas cifras son superiores.
- Un estudio reciente, llevado a cabo por el Ministerio de Agricultura de Malasia, ha revelado que el 54%, de los 1.214 trabajadores agrícolas estudiados, habían sufrido envenenamientos causados por pesticidas. En algunas zonas de Brasil, donde se han encontrado en la leche materna niveles de DDT 10 veces superiores a los que se consideran "seguros", el 10% de la población sufre algún tipo de enfermedad crónica causada por pesticidas.
- El agua procedente de las tierras de cultivo tratadas con plaguicidas contamina lagos, ríos y aguas subterráneas con concentraciones peligrosas de productos tóxicos.
- Al alimentarse tanto el hombre como los animales de plantas en las que quedan residuos de pesticidas, se introducen productos tóxicos en la cadena alimenticia. Estos compuestos tóxicos se acumulan en los tejidos del hombre y de los animales hasta alcanzar niveles peligrosos. Se ha estimado que la mayoría de los americanos tienen acumulados en sus tejidos grasos aproximadamente 6 partes por millón de residuos de pesticidas.
- Cada año un número incalculable de animales enferman o mueren por exposición a los pesticidas que, aplicados a las cosechas, llegan hasta lagos y ríos. La reproducción se ve afectada. El hábitat se reduce al eliminar sus fuentes naturales de alimentación.

Los vientos se encargan de transportar los pesticidas a todos los rincones del planeta. Las focas y los pingüinos de la Antártida tienen acumulados en sus tejidos restos de pesticidas como el DDT, a pesar de que estos productos nunca se han empleado en su hábitat.
Los efectos de los plaguicidas no terminan con la prohibición de su uso. Algunos permanecen en la cadena alimenticia durante muchos años. Pesticidas como el DDT, el clordano o el heptacloro se



© Greenpeace/Kay Treuble

En los países en vías de desarrollo los niños se ven expuestos con frecuencia a productos químicos tóxicos. Este niño de Guatemala ha fumigado los campos de su familia, comerá alimentos con restos de pesticidas y beberá agua contaminada.

© Greenpeace/Midgley

En muchos lugares del Tercer Mundo los trabajadores agrícolas permanecen en la zona de fumigación mientras se realiza esta, a pesar de que generalmente las instrucciones de este tipo de productos peligrosos aconsejan "mantener a todas las personas sin protección, fuera del área de uso o de las zonas donde pueda ser dispersado".

incluyen entre los productos químicos más persistentes; se pueden encontrar en los suelos transcurridos más de 20 años de su aplicación. Otros pesticidas se descomponen por procesos naturales en compuestos aún más tóxicos que el producto original.

La dependencia de los productos químicos.

La revolución de los pesticidas, que prometía abundancia a bajo coste, nos ha llevado en cambio a una cara dependencia de los productos químicos. Una de las ironías de la todavía creciente utilización de plaguicidas en todo el mundo es que, paralelamente, se ha producido un incremento de las pérdidas en las cosechas debidas a las plagas. Desde finales de los años cuarenta las pérdidas causadas por plagas de insectos casi se han duplicado (han aumentado desde un 7% hasta el 13%) mientras que el uso de plaguicidas se ha multiplicado por once.

Casi la cuarta párte de los plaguicidas se utilizan para destruir plagas que tan sólo afectan a la apariencia de los alimentos. Esto es así porque los consumidores piden productos con un aspecto perfecto. Pero las imperfecçiones no afectan ni al sabor ni al valor nutricional de la mayoría de los alimentos.

El uso de pesticidas en los países en vías de desarrollo se ha incrementado enormemente con la expansión de la *Revolución Verde*. Esta transformación científica ha alterado las prácticas agrícolas tradicionales en todo el mundo. Las granjas dedicadas a la producción de diferentes cultivos se han visto reemplazadas por grandes extensiones mecanizadas en las que se practica el monocultivo, que son más fácilmente invadidas por las plagas. La introducción de nuevas variedades de alta productividad ha hecho necesario el empleo de grandes cantidades de agua, fertilizantes y pesticidas para conseguir esa mayor productividad para la que fueron diseñadas. Algunas de estas variedades híbridas han perdido sus defensas naturales contra los insectos y deben ser tratadas repetidamente con insecticidas. Tradicionalmente, diferentes variedades de insectos, actuando como depredador y presa, podían, en general, mantener bajo control las diversas poblaciones existentes en una zona determinada. Pero la destrucción indiscriminada causada por los pesticidas rompe este equilibrio eliminando insectos beneficiosos junto con el causante de la plaga. En otras ocasiones, insectos que no eran perjudiciales se convierten en plaga cuando se eliminan sus depredadores naturales.

Otra de las consecuencias de la utilización de pesticidas en los países en vías de desarrollo es la aparición de plagas resistentes. Los insectos pueden desarrollar varias generaciones en una sóla estación de crecimiento. Esta rápida reproducción favorece el que los individuos que son resistentes a los pesticidas aumenten su número dentro de la población: al reproducirse transmiten su resistencia a sus descendientes, originando nuevas generaciones que son inmunes a los pesticidas. A finales de 1986 se conocían cerca de 500 especies de insectos resistentes a una o varias de las 5 clases de pesticidas, con 17 especies resistentes a todos los insecticidas. Estos "super insectos" han originado pérdidas sin precedentes en las cosechas y han dejado una agricultura aún más dependiente de nuevos y cada vez más tóxicos productos químicos aplicados en mayores dosis cada año.

Sin ninguna protección, estos trabajadores mejicanos están fumigando el campo antes de plantar la cosecha. Se ven expuestos a cantidades masivas de pesticidas cada temporada.

© Douglas Waltz Christopher Brady

sistemas de préstamo. En 1985, y de nuevo en 1987, el Banco Mundial intervino para proporcionar casi 50 millones de dólares para el consumo anual de pesticidas de una sóla cosecha, el algodón, en este país africano. La financiación continúa a pesar de que ' empleo excesivo de pesticidas en el cultivo del algodón —una exportación vital para el país— ha producido más plagas y menos algodón. Sudán puede haber llegado al punto en que los costes de producción del algodón, incrementados por gastos tan cuantiosos como los dedicados a los pesticidas, hayan superado a las ganancias obtenidas con la exportación del producto.

Es posible escapar de la trampa de los pesticidas.

Hay alternativas a los pesticidas efectivas y ecológicamente sostenibles. Entender la agricultura como una compleja relación entre suelo, microorganismos, plantas, insectos, animales y hombre, y emplear este equilibrio natural como la mayor ventaja en lugar de destruirlo, es la mejor alternativa.

En todo el mundo se han desarrollado con éxito programas de control biológico de plagas, introduciendo depredadores naturales de los insectos o enfermedades para controlar las plagas. Además, la vulnerabilidad de los monocultivos —grandes extensiones dedicadas a una sóla especie, que se ven fácilmente invadidas por las plagas —se puede evitar alternando las cosechas o diversificando las especies dentro de un mismo cultivo.

Los agricultores han demostrado que es posible reducir significativamente el uso de pesticidas a la vez que se mantienen, o incluso se incrementan, la producción y los beneficios obtenidos de las cosechas. Introducir y conservar insectos beneficiosos, rotar las cosechas de año en año para prevenir la reaparición de la misma plaga, seleccionar las plantas por su resistencia a los insectos, planificar la siembra de manera que se evite la aparición de plagas o, simplemente, plantar ciertos cultivos en los climas que les son apropiados, son métodos no químicos que pueden reducir sensiblemente la pérdida de alimentos originada por las plagas. Estos métodos, como parte de un sistema de control integrado de plagas, son seguros, más efectivos y más baratos que el empleo anual de millones de toneladas de productos químicos. Permitirían ahorrar una gran parte de los 20.000 millones de dólares gastados cada año en plaguicidas, un factor crítico para un mundo endeudado que no puede permitirse una costosa dependencia química.

La campaña internacional de Greenpeace.

- Greenpeace pide a los países industrializados que prohiban la exportación de pesticidas que han sido prohibidos, cancelados o severamente restringidos, o que nunca se han registrado.
- Hasta que esta prohibición sea un hecho, Greenpeace, junto con muchos gobiernos de países del Tercer Mundo, pide que sea aceptado internacionalmente el principio de "Información Previa al Consentimiento" (IPC). Este principio significa que los productos sometidos a restricciones no podrán ser exportados a menos que el país importador haya sido informado de las razones por las que ha sido regulado y haya dado su consentimiento al envio del producto en cuestión.
- Greenpeace está siguiendo de cerca las actuaciones del Banco Mundial y de otros bancos para el desarrollo para asegurar que las preocupaciones medioambientales expresadas por los propios bancos se traduzcan en cambios en su política y en las prioridades en la concesión de préstamos. Greenpeace continuará dando a conocer la política peligrosa y corta de miras de los bancos hasta que cese la financiación de una agricultura químicamente dependiente.

© Greenpeace/Kay Treable

Esta valla anunciando el insecticida metanidofos en Guatemala es típica de las zonas agrícolas del Tercer Mundo. El equipo de protección recomendado para este producto extremadamente tóxico consta de traje de goma, incluyendo guantes y zapatos, y una mascarilla. Pero estos equipos son demasiado caros para la mayoría de los granjeros del Tercer Mundo, además de inapropiados para el caluroso clima tropical.

¿Cómo puedes ayudar?.

- Escribe al Presidente del Gobierno pidiéndole que nuestro país se oponga a la financiación, por parte de los bancos para el desarrollo, de una agricultura químicamente dependiente.
- Compra productos cultivados biológicamente. No sólo porque son más sanos, sino porque las preferencias de los consumidores transmiten un mensaje a los productores nacionales e internacionales.
- Informa a tus familiares y amigos y pídeles que también lo hagan.
- Házte socio de Greenpeace, o ayúdanos económicamente con tus donativos, para que podamos continuar con nuestras campañas.

Si quieres ayudar a Greenpeace, o recibir más información sobre nuestra organización y sus campañas, ponte en contacto con nosotros.

Greenpeace España. Rodríguez San Pedro, 58. 28015 MADRID.
Tfnos.: (91) 243 99 00/47 04 · Télex: 41645 GPES E · Fax: (91) 243 97 79
70 03/65 02

Impreso en Papel 70% Reciclado para Conservar los Bosques

Exportaciones: la rentabilidad de los venenos.

Desde la década de los sesenta, un número creciente de los pesticidas más peligrosos han sido prohibidos o severamente restringidos en los países industrializados. Pero al mismo tiempo, estos países permiten a los productores exportar legalmente esos mismos pesticidas a las naciones en vías de desarrollo, carentes de una adecuada reglamentación para controlar este comercio.

La Ley Federal de los EEUU sobre Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (FIFRA) permite a los fabricantes exportar pesticidas no registrados o que están prohibidos o severamente restringidos en los EEUU. La Ley sólo requiere que se notifique a los países importadores la regulación a que está sujeto el producto, un mecanismo que ha demostrado ser totalmente inadecuado para proteger a los agricultores y a los consumidores. En 1979, el Gobierno de los Estados Unidos informó que la cuarta parte de los productos químicos exportados por el país estaban prohibidos, restringidos o no registrados, a nivel nacional.

Irónicamente, el uso principal del 70% de los pesticidas que se exportan al Tercer Mundo es el empleo en cultivos que después se exportan a los países industrializados. De esta manera, la protección que se pretendía conseguir con la prohibición inicial se ve anulada. Análisis realizados en muestras de productos importados, seleccionadas al azar, por la Food and Drug Administration de los Estados Unidos (FDA) han encontrado que alrededor del 6% de las muestras analizadas entre 1979 y 1985 contenían niveles inaceptables de contaminación por residuos de pesticidas. A pesar de lo elevado de estas cifras, tan sólo se inspecciona el 1% de los 20 millones de toneladas de alimentos que se importan anualmente a los Estados Unidos.

Pero más allá del peligro que esto supone para los consumidores, son los agricultores del Tercer Mundo, que trabajan en la producción de estas cosechas, los que sufren las peores consecuencias. Ellos, junto con sus familias, viven cerca de los campos, trabajan bajo los aviones que pulverizan los insecticidas, beben y se bañan en aguas contaminadas y comen alimentos envenenados. Debido a la falta de regulación, en muchos países en vías de desarrollo se toman muy pocas precauciones en la venta, manejo y almacenaje de los pesticidas y de sus contenedores.

El analfabetismo, ampliamente extendido, dificulta la enseñanza de las formas de manejo adecuadas, y las diferencias de cultura y lenguaje contribuyen a aumentar el peligro de contaminación. Una calavera y dos huesos cruzados, una señal de peligro en los países desarrollados, es utilizada en el Sudeste Asiático como marca de un popular pesticida. En áreas de Sudamérica los plaguicidas reciben el inócuo nombre de "medicina para las plantas". Muchos agricultores del Tercer Mundo utilizan viejos contenedores de pesticidas para transportar agua o almacenar alimentos.

Los plaguicidas también resultan letales en su proceso de producción. Muchas compañías químicas internacionales han llevado sus fábricas a países en vías de desarrollo, donde los costos son más bajos y las regulaciones medioambientales y medidas de seguridad menores. Como resultado, los accidentes relacionados con el proceso de producción han proliferado. El más grave se produjo en Bophal, en la India, en 1984, donde una fábrica de Unión Carbide dejó escapar un ingrediente tóxico que mató a 2.500 personas y causó daños a muchos miles más. Aún así, esto representa tan sólo una pequeña parte de los accidentes que se producen anualmente a causa de los pesticidas. Mientras, los países industrializados continuan colocando productos tóxicos y tecnologías peligrosas en un mundo que no está preparado para recibirlos.

© Greenpeace/Kay Treable

Este trabajador de Guatemala está aplicando, sin ningún tipo de protección, dos pesticidas, metasystox y fenvalerato, en su cosecha de patatas. El equipo de protección recomendado para la utilización de ambos pesticidas incluye guantes de goma, gafas y mascarilla. El Manual de Productos Agrícolas advierte: "Evitar el contacto con la boca, los ojos y la piel".

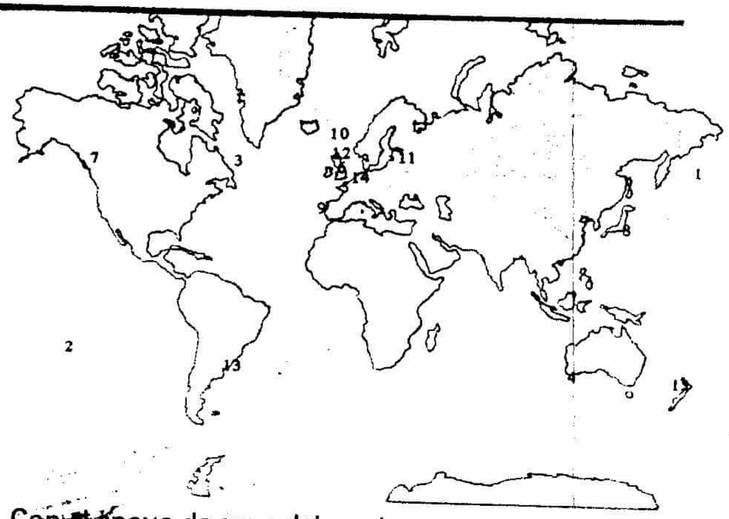
La financiación de desastres agrícolas y medioambientales.

Una gran parte de la agricultura cara y químicamente dependiente que se practica en el Tercer Mundo es posible gracias a importantes préstamos para el desarrollo agrícola. Instituciones multilaterales o bilaterales de préstamo constituyen poderosas fuerzas económicas que prestan capital, proporcionan subvenciones y promueven la investigación de técnicas agrícolas de alta tecnología. En los últimos años, uno de los objetivos de los bancos de desarrollo multilateral (MDBs) ha sido promover la expansión de cultivos para la exportación. De esta manera, a la vez que se suministran productos al mundo industrializado, se genera dinero en los países en vías de desarrollo para pagar su deuda externa.

El Banco Mundial, proporcionando más ayuda para el desarrollo que ningún otro MDB, juega un papel clave en la utilización de pesticidas en el Tercer Mundo. El Banco financia cada año con cientos de millones de dólares la compra de pesticidas. Mientras, las propias directrices del Banco Mundial especifican que se deben utilizar alternativas a los plaguicidas siempre que sea posible. Su continua financiación al empleo de pesticidas hace prácticamente imposible el cumplimiento de su propia política.

Las regiones de Sudán dedicadas al cultivo del algodón proporcionan un ejemplo perfecto de la irresponsabilidad de los

GREENPEACE



Con el apoyo de sus colaboradores, GREENPEACE consigue resultados. Estos son algunos de ellos:

1971 • Un grupo de estadounidenses y canadienses alquila un velero para llegar al área de la isla Amchitka, en las Aleutianas, donde los EE.UU. habían planificado realizar una serie de pruebas nucleares. Sólo una de ellas se concretó. Hoy la isla es un santuario para aves.(1)

1972/ 1974 • El atolón de Mururoa, en el Pacífico, es el próximo objetivo de GREENPEACE, donde se efectuaban protestas contra las pruebas nucleares que realizaba Francia. El velero Vega se interna en la "zona prohibida", y es abordado por integrantes de la Marina Francesa quienes golpean salvajemente a los tripulantes del Vega. El público exige que se detengan las pruebas. Los franceses detienen los ensayos atmosféricos en Mururoa.(2)

1975 • GREENPEACE se lanza a la búsqueda de flotas balleneras soviéticas en el Pacífico. Es la primera vez que GREENPEACE se interpone entre la ballena y el arpón. Los soviéticos dejan la zona.

1976 • GREENPEACE llega hasta Terranova, Canadá, para protestar contra la matanza de focas.
Las fuerzas de seguridad canadienses arrojan a los conservacionistas de GREENPEACE a aguas con temperaturas inferiores a los 10° grados, por defender a las focas con sus cuerpos.(3)

1977 • GREENPEACE compra el barco Rainbow Warrior (Guerrero del Arco Iris) gracias a un subsidio del Fondo Mundial para la Vida Silvestre (WWF).
• Australia renuncia a sus actividades balleneras como consecuencia de la protesta que efectúa GREENPEAC contra la estación ballenera en Cheynes Beach.(4)
• GREENPEACE continúa su campaña contra la caza de focas bloqueando el paso de las embarcaciones y utilizando tintura verde indeleble pero inofensiva, para quitarle el valor comercial a las pieles.

1978 • GREENPEACE revela operaciones balleneras "piratas" en Chile y Perú.
• Las acciones continúan cuando voluntarios se encadenan a barcos foqueros que parten desde Noruega
• Se produce la primera confrontación en el Atlántico con el barco Gem que transportaba desechos radiactivos para arrojarlos al mar.
• Se revelan actividades balleneras "piratas" en España. También hay oposición por parte de GREENPEACE, a operaciones balleneras "legales", por lo Rainbow Warrior es arrestado.
• Se intenta un bloqueo del puerto de Cherburgo (Fran con el fin de evitar el despacho de combustible nuclear

1979 • GREENPEACE intensifica el apoyo a una prohibicion de las actividades balleneras.
• Nuevamente hay oposicion al vertido de desechos radiactivos en el mar por parte de Gran Bretaña.

1980 • El Rainbow Warrior protesta por la llegada de combustibles nucleares a Cherburgo, manteniendo la misma actitud en Windscale (Gran Bretaña).(6)
• La explotación minera de Uranio en Columbia Britanic (Canadá) es paralizada por siete años tras una campaña de GREENPEACE.(7)
• En Japón se liberan 150 delfines atrapados en redes y a la espera de ser faenados y convertidos en comida para animales.(8)
• Comienza la campaña en el Mar del Norte y se bloquea barcos de la empresa Bayer, responsables por el vertido miles de toneladas de desechos químicos.
• El Rainbow Warrior es detenido en El Ferrol (España) después de protestar por el vertido de desechos radiactiv en el mar. Y tras cinco meses logra escapar.(9)

1981 • El Rainbow Warrior se enfrenta con los barcos foqueros
• En el Mar del Norte buceadores de GREENPEACE obstaculizan los trabajos de un barco alemá e vertía residuos químicos. El barco debe reg a puerto con la totalidad de su carga.
• El barco Sirius se incorpora a la flota de GREENPEACE
• Protesta en las islas Faroe (Dinamarca) por la matanza indiscriminada de ballenas.(10)
• Un informe de GREENPEACE llama la atencion sobre alto índice de cáncer entre los pobladores de la zona cercana a la planta nuclear de Windscale.
• La Comisión Ballenera Internacional reduce el número de capturas autorizadas.

1982 • GREENPEACE expone datos sobre la contaminación radiactiva en el Mar del Norte.
• Acciones directas contra el vertido de desechos radiactivos por barcos Británicos y Holandeses.
• El Vega retorna a Mururoa para protestar contra las pruebas nucleares subterráneas.
• El Sirius visita Leningrado para protestar contra las pruebas nucleares.(11)
• La Comisión Ballenera Internacional aprueba la moratoria en la caza de ballenas por 25 votos a favor (entre ellos el de Argentina) y 7 en contra.

1983 • La Convención de Londres sobre Vertidos Radiactivos suspende esta actividad por dos años. El Sindicato Nacional de Marinos de Gran Bretaña apoya de manera unánime esta medida al enterarse que Gran Bretaña pretendía ignorarla.
• La Comunidad Económica Europea acuerda prohibir la importación de pieles de foca y derivados, logrando así reducir la matanza a la sexta parte.
• Se descubre una pérdida de material radiactivo, que marca el comienzo de un período muy embarazoso para las autoridades de Windscale.
• El Rainbow Warrior entra en aguas soviéticas con el fin de obtener evidencia de las irregularidades de una estación ballenera.

1984 • La Convención de Londres sobre Vertidos Radiactivos decide prorrogar la moratoria hasta Septiembre de 1985.
• La planta de incineración de desechos tóxicos en Bonneybridge, Escocia, es cerrada tras seis meses de campaña de GREENPEACE, en que se informa acerca de la presencia de dioxina en el agua y la tierra cercanos a la planta.(12)
• Se comienza a implementar el cese de la caza comercial de ballenas. GREENPEACE participa de la reunión de la Comisión Ballenera Internacional en Buenos Aires.(13)
• Se escalan el Big Ben y la Estatua de la Libertad en protesta por la negativa de las superpotencias de acordar un Tratado para la prohibición de Experiencias Nucleares.
• GREENPEACE revela que el barco Mont Louis encallado cerca de las costas belgas, llevaba un cargamento de hexafluoruro de uranio, demostrando el peligro que conllevan dichas cargas.(14)

1985 • El Rainbow Warrior, poco después de evacuar a los habitantes de Rongelap, víctimas de las pruebas nucleares de EE.UU., es hundido en Auckland, Nueva Zelandia, en un atentado efectuado por los servicios secretos franceses.(15)
• GREENPEACE participa en la reunión de la Convención Internacional para el Comercio de Especies Amenazadas (CITES) en Buenos Aires.
• Comienza la campaña de defensa del Mediterráneo.

1986 • El Gobierno de Australia, instado por Greenpeace impone medidas que terminan definitivamente con la pesca Taiwanesa, ya que estas flotas abandonaban sus redes en el mar, provocando grandes daños a aves y mamíferos marinos.
• La agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos decide prohibir la incineración de residuos tóxicos en el mar durante 1986, tema por el que GREENPEACE presionó a las autoridades por años.
• GREENPEACE inaugura sus oficinas en Argentina e Italia.

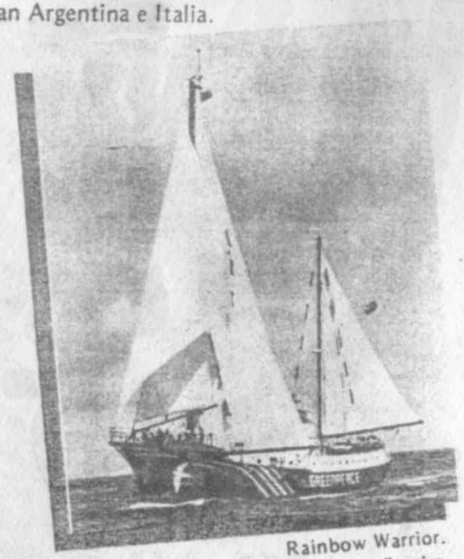
GREENPEACE
JUNIN 45 - 3ER. PISO
(1026) BUENOS AIRES
TEL. 953-3336

Para el que mira sin ver,
la tierra es tierra, nomás.
Nadu le dice la pampa,
ni el arroyo, ni el sauzal.
.....
¡Y pensar que para muchos,
la tierra es tierra, nomás!

Atahualpa Yupanqui

QUE ES GREENPEACE

eenpeace (Paz Verde), nació a principios de los
os '70 por iniciativa de un pequeño grupo de personas
y decididas a luchar eficazmente para promover
defensa y conservación de la naturaleza.
a organización, con su accionar, pretende crear
nueva actitud, concientizando al hombre sobre la
esidad de impedir el abuso que éste hace del
dio ambiente, ya que el mundo es sumamente frágil.
das las formas de vida están interconectadas y
enden unas de otras. Es necesario respetarlas tanto
no el hombre debería respetarse a sí mismo.
pués de 15 años de existencia,
enpeace está presente en 15 países: Alemania,
tralia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España,
ados Unidos, Francia, Holanda, Luxemburgo,
va Zelandia, Gran Bretaña, Suecia y Suiza. En 1986
uman Argentina e Italia.



Rainbow Warrior.
Fernando Pereira.

MO FUNCIONA

Consejo Internacional organiza y coordina las
idades de los 17 países en que
npeace se encuentra establecido. Una vez
o cada sede nacional envía un delegado a la reunión
onsejo Internacional. En esta reunión, los
ados eligen a través del voto a los 5 integrantes de
Consejo, y en conjunto, se deciden cuáles
añas de las presentadas por cada
miembro se llevará a cabo.

Contaminación de la Ribera d
Río de la Plata. *Carlos Monterro*

Existe bajo la forma de asociación sin fines de lucro. No recibe subvención alguna y funciona apoyándose únicamente en el aporte financiero de sus socios –más de 1.500.000 en todo el mundo– y la participación activa de sus colaboradores. No tiene compromiso con ningún gobierno, con ningún partido, con ninguna industria.

GREENPEACE ARGENTINA

Esta nueva oficina tiene un significado muy especial para Greenpeace. Nace conociendo las características sociales, económicas y culturales propias del país, características muy distintas a las de los países industrializados.
Argentina, como país en vías de desarrollo, ha importado de los países desarrollados metodologías industriales y productos, en muchos casos ya obsoletos y en otros todavía no experimentados suficientemente, lo cual ha producido estragos en todos los ámbitos.
Como los problemas ambientales afectan a toda la población por igual, GREENPEACE ARGENTINA es una organización abierta que intenta trabajar con todos los sectores de la sociedad y en función de las distintas problemáticas que presenta el país.
GREENPEACE ARGENTINA planificará e implementará sus actividades en tres áreas: TOXICOS, ECOLOGIA OCEANICA/VIDA SILVESTRE y NUCLEAR, con la participación de conservacionistas, técnicos y científicos argentinos.
De esta manera, GREENPEACE ARGENTINA tratará, por todos los medios, de cumplir con los objetivos que se ha propuesto, ayudando a construír un mundo digno para las generaciones futuras.

TOXICOS

El uso indiscriminado de productos tales como plaguicidas, herbicidas y aerosoles; la ineficiencia en los sistemas de combustión de vehículos; el vertido de efluentes y desechos industriales y domésticos a los cursos de agua y la atmósfera - produciendo contaminación del aire, el agua y la tierra - constituyen una realidad que preocupa y reclama cambios.
En la Argentina la mayor cantidad de la población está concen[illegible]a en los grandes centros urbanos e industri[illegible]s y es allí donde los problemas enumerados se manifiestan con mayor gravedad. A pesar de ello, este sector de la población –el más afectado– pareciera no advertirlo, y si lo advierte, permanece pasivo.
GREENPEACE ARGENTINA propone analizar y evaluar el problema para, con la mayor participación posible de la comunidad, buscar soluciones que corrijan esta situación.

Pesca con redes ilegales.

ECOLOGIA OCEANICA

La desca[illegible]n el mar de residuos agresivos y el vertido en él de e[illegible]dentes tóxicos, constituye una seria amenaza que en Argentina podría adquirir la magnitud que hoy tiene en otras regiones del mundo (Mediterráneo, Mar del Norte, Pacífico, Atlántico Norte, etc).
GREENPEACE ARGENTINA intenta trabajar por la preservación de la pureza de nuestro mar, de nuestros ríos y lagos y por la utilización adecuada de sus recursos detectando los peligros que los acechan y movilizando a la opinión pública en su defensa.

VIDA SILVESTRE

La disminución, y en muchos casos la extinción, de especies animales y vegetales, que trae aparejado el empobrecimiento de la diversidad biológica la expansión de los desiertos por el sobrepastoreo, la tala indiscriminada de bosques, selvas y montes naturales, con sus secuelas de inundaciones y

Zorros muertos con estricnina.
Carlos Passera / Photohunters

aluviones catastróficos, son una innegable realidad. En el país ya existen varios de estos problemas y otros pueden sobrevenir. Para evitarlo, el hombre debe vivir en armonía con la Naturaleza sintiéndose parte de toda la tierra y no dueño de la misma.
GREENPEACE ARGENTINA considera necesario enriquecer nuestro conocimiento y ahondar la investigación acerca del estado actual de la flora y fauna, acompañando esta actividad con acciones inmediatas para proteger algunas de las especies más amenazadas y con la difusión de cuáles son, cómo están y qué necesitan de nosotros, ya que son parte de nuestro patrimonio nacional.

NUCLEAR

La tecnología nuclear plantea riesgos. Estos riesgos surgen como consecuencia de la extracción, transporte, manipulación, utilización o almacenamiento de material radiactivo. Sin embargo, el mayor riesgo lo plantean los desechos nucleares sepultados en la tierra o vertidos en el mar. No existen garantías absolutas de seguridad en los envases que los contienen. Así, el hombre se ve afectado directamente en caso de accidente e indirectamente al contaminarse con radiación los organismos que a través de la cadena alimenticia llegan otra vez a él.
Con respecto al uso bélico de la energía nuclear, Argentina evidenció su vocación pacifista al firmar la Declaración de Nueva Delhi junto con Méjico, Grecia, India, Suecia y Tanzania.
GREENPEACE ARGENTINA tomará decidida participación en el sostenimiento de las acciones necesarias para un eficaz tratamiento de los temas mencionados.